

Zmluva o nájme internetovej aplikácie
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov spoločnosti : **SoftSolutions, s.r.o.**

Sídlo spoločnosti : Beňovského 14, 841 01, Bratislava

za ktorú konajú: [REDACTED] [REDACTED] konateľ spoločnosti

IČO : 46 477 845

DIČ: 2023394560

IČ pre DPH: SK2023394560

Číslo účtu: 2928907485 / 1100 Tatrabanka, a.s.

Obchodný register: OR OS Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 77956/B

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Názov spoločnosti : **Spojený školský internát, Werferova 10, Košice**

Sídlo spoločnosti : Werferova 10, 040 11 Košice

za ktorú koná: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] – poverený vedením

IČO : 57070890

DIČ: 2122592615

IČ pre DPH: SK2122592615

Živnostenský register: Okresný úrad Košice

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

I.
Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ sa zaväzuje dať do prenájmu nájomcovi internetovú aplikáciu Online Booking, poskytujúcu on-line služby súvisiace s rezerváciou zájazdov, ubytovania a doplnkových služieb. Internetová aplikácia je poskytovaná prostredníctvom internetového portálu (ďalej len „internetová aplikácia“).

2. Nájomca je spoločnosť Spojený školský internát, Werferova 10, Košice, ktorá poskytuje tretím osobám (ďalej len „klienti“) služby súvisiace s cestovným ruchom.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenájomca prenecháva nájomcovi do nájmu internetovú aplikáciu v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve. Nájomca sa zaväzuje za užívanie internetovej aplikácie platiť dohodnuté nájomné riadne a včas.

II. Rozsah poskytovaných služieb

1. Prenajímateľ dodá nájomcovi internetovú aplikáciu nasledovne:

- dodanie booking engine umožňujúce celkovú ponuku jednotlivých služieb cestovného ruchu a hotelového ubytovania a balíkov týchto služieb s možnosťou samostatnej rezervácie, umožňujúce predaj doplnkových služieb k ubytovaniu, obsahujúce moduly pre definíciu izieb, balíkov a databázu pre ceny a kapacity, reporting z databázy, vrátane možnosti platby za služby cez internetbanking a kreditnými kartami za technických podmienok ustanovených zmluvou uzatvorenou medzi nájomcom a príslušnou bankou, ktoré technické podmienky oznámi nájomca prenájomcovi podľa uzatvorenej zmluvy medzi ním a príslušnou bankou tak, aby prenájomca bol schopný v dojednanom termíne dodať Booking Engine s touto aplikáciou.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že prenájomca je povinný dodať nájomcovi internetovú aplikáciu v nasledovných termínoch:

- termín dodania je šesť (6) týždňov odo dňa dodania presnej špecifikácie aplikácie zo strany nájomcu, pričom však testovacia verzia fázy 1 musí byť prenájomcom dodaná nájomcovi a uvedená do prevádzky najneskôr do štyroch (4) týždňov odo dňa dodania presnej špecifikácie aplikácie zo strany nájomcu;

3. Prenajímateľ berie na vedomie, že dodržanie termínov podľa ods. 2 tohto článku zmluvy na dodanie a spustenie internetovej aplikácie je pre nájomcu podstatnou náležitosťou tejto zmluvy, pričom zmluvné strany sa dohodli, že nedodržanie ktoréhokoľvek termínu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

4. Prenajímateľ poskytne nájomcovi internetovú aplikáciu v rozsahu umožňujúcom nájomcovi prístupniť tretím osobám tieto služby:

a) Hlavné služby – on-line portál na vyhľadávanie, objednanie a zakúpenie služieb cestovného ruchu, hotelového ubytovania. Na portály bude pre nájomcu vytvorený individualizovaný virtuálny priestor, stránka, ktorá bude mať originálny design a prispôsobenie vzhľadu a správania sa portálu po dohode s nájomcom, avšak v medziach technických možností a možností použitej softvérovej architektúry. Tento on-line portál bude po technickej stránke internetovým rezervačným systémom (IBE - internet booking engine), pričom administráciu existujúcich objednávok zabezpečuje počítačový rezervačný systém tretej strany, ktorého obchodný názov je Horec.

5. Hotelové ubytovanie a doplnkové služby, ktorých vyhľadávanie, objednanie a zakúpenie umožňuje on-line portál, na ktorom je nájomcovi daná do nájmu internetová aplikácia podľa tejto zmluvy, sú produktmi nájomcu alebo tretích strán. Prenajímateľ zodpovednosť za vady plnení, sprostredkovaných prostredníctvom prenajatej internetovej aplikácie nenesie ani len čiastočne.

6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že táto zmluva nie je zmluvou o vytvorení a/alebo dodaní softvéru a/alebo akéhokoľvek autorského diela.

III.

Doba nájmu a plán údržby portálu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú od 1.12.2025
2. Prenajímateľ umožní nájomcovi užívanie internetovej aplikácie podľa tejto zmluvy od 0.00 hod. prvého dňa doby nájmu.
3. Prenajímateľ umožní nájomcovi užívanie internetovej aplikácie podľa tejto zmluvy do 24.00 hod. posledného dňa doby nájmu. K prerušeniu, alebo ukončeniu užívania internetovej aplikácie nájomcom zo strany prenájomateľa môže dôjsť len za podmienok upravených v tejto zmluve.
4. Nájomný vzťah zanikne uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý, alebo na základe dohody zmluvných strán.
5. Každá zmluvná strana má právo na vypovedanie nájomnej zmluvy bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
6. Prenajímateľ môže zmluvu vypovedať aj s okamžitou platnosťou, avšak len v prípade, že nebude z objektívnych dôvodov možné od neho spravodlivo očakávať prevádzkovanie portálu s internetovou aplikáciou v plnom rozsahu. Pôjde najmä o prípady, kedy dôjde dlhodobo k výpadku funkčnosti elektrotechnických zariadení alebo k dlhodobému prerušeniu alebo ukončeniu dodávky dát od subdodávateľa dát.
7. Nájomca môže zmluvu vypovedať aj s okamžitou platnosťou, avšak len v prípade, že dôjde k dlhodobému súvislému výpadku funkčnosti internetovej aplikácie, po dobu dlhšiu ako 7 dní, a prenájomateľ nájomcovi neponúkne náhradnú aplikáciu aspoň v rozsahu hlavných služieb.
8. Nájomca je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z dôvodov uvedených v zákone č. 513/1991 Zb. Obchodnom zákonníku v znení neskorších predpisov, a to z dôvodu podstatného porušenia zmluvy prenájomateľom. Odstúpenie od zmluvy je účinné odo dňa jeho doručenia prenájomateľovi a zmluva zaniká ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy.

IV.

Cena a splatnosť nájomného

1. Nájomné pozostáva zo zmluvnými stranami dohodnutých mesačných poplatkov:
 - paušálny poplatok 189,- Eur + DPH / mesiac za Online rezervačný systém (Booking Engine) za každú prevádzku,
 - paušálny poplatok 39,- Eur + DPH / mesiac za Channel manager (Booking.com, Expedia.com, Global Travel, Reconline,...) za každú prevádzku.
- Cenou objednávky sa rozumie súčet cien všetkých objednaných služieb danej objednávky.
2. V prípade záujmu nájomcu o ostatné služby budú poplatky za ne dohodnuté v dodatku k tejto zmluve alebo v samostatnej zmluve.

3. Nájomné a poplatky za doplnkové a za ostatné služby sú splatné mesačne pozadu, a to na základe faktúr vystavených vždy do 5 pracovných dní od skončenia mesiaca, za ktorý sa faktúra vystavuje, a splatných do 15 dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa faktúra vystavuje.
4. K nájomnému a poplatkom bude prenajímateľ účtovať DPH (daň z pridanej hodnoty) vo výške určenej právnymi predpismi v čase fakturácie.
5. Faktúry bude prenajímateľ vystavovať podľa vlastných podkladov zistených z internetovej aplikácie, pričom faktúry je prenajímateľ oprávnený vystavovať až po odsúhlasení podkladov prenajímateľa zistených z internetovej aplikácie nájomcom. Nájomca je povinný v tejto súvislosti poskytnúť prenajímateľovi súčinnosť a odsúhlasiť podklady zistené z internetovej aplikácie, najneskôr do 3 kalendárnych dní od skončenia mesiaca, alebo odo dňa kedy mu ich prenajímateľ zašle. V prípade, ak nájomca nedodrží túto lehotu je prenajímateľ oprávnený vystaviť faktúru bez predchádzajúceho odsúhlasenia zo strany nájomcu.
6. Nájomca sa zaväzuje, že uhradí prenajímateľovi úvodný inštalčný jednorazový poplatok vo výške 199,- Eur. Riadne a včasné zaplatenie úvodného inštalčného poplatku je podmienkou užívania internetovej aplikácie nájomcom.

V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a na plnenie povinností podľa tejto zmluvy použiť len odborne zdatných pracovníkov. Zmluvné strany budú vzájomne spolupracovať pri plnení povinností podľa tejto zmluvy a dosiahnutí účelu tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ je oprávnený prerušiť prístup nájomcu a jeho klientov k internetovej aplikácii v prípade, že sa nájomca dostane do omeškania viac ako 30 pracovných dní súhradou nájomného alebo poplatkov podľa tejto zmluvy alebo jej dodatkov alebo podľa zmlúv o poskytovaní ostatných služieb. Takto prerušený prístup k internetovej aplikácii je prenajímateľ povinný obnoviť od 0.00 hod. dňa nasledujúceho po pripísaní dlžnej čiastky na jeho účet.
3. Prenajímateľ je oprávnený odstaviť portál a tým prerušiť prístup k internetovej aplikácii na maximálne 10 (desať) hodín v každom kalendárnom mesiaci. Počas týchto plánovaných odstávok bude prenajímateľ vykonávať na portály a na internetovej aplikácii údržbu a technické a softvérové zlepšenia. Odstávky budú uskutočňované od 02.00 hod. do 06.00 hod. ráno. Obmedzenia spôsobené týmito odstávkami sú už zohľadnené v cene nájmu, a preto nie sú dôvodom na zľavu z nájomného v budúcnosti, pričom zmluvné strany sa dohodli, že konkrétny termín odstávky podľa tohto odseku zmluvy bude v každom jednotlivom mesiaci realizovaný v termíne určenom vzájomnou dohodou prenajímateľa a nájomcu. V prípade porušenia povinnosti prenajímateľa informovať nájomcu o plánovaných odstávkach alebo uskutočnenia odstávok bez predchádzajúcej dohody s nájomcom, zodpovedá prenajímateľ nájomcovi za škodu, ktorá týmto nájomcovi vznikne.
4. Prenajímateľ zodpovedá za to, že dáta a osobné údaje klientov budú na jeho technických zariadeniach zabezpečené proti odcudzeniu alebo pozmeňovaniu. Prenajímateľ nájomcu oboznamuje s tým, že dáta a osobné údaje klientov budú poskytované na ďalšie spracovanie do

rezervačného systému tretej strany, ktorého obchodný názov je Horec, ako aj poskytovateľom doplnkových služieb.

5. Prenajímateľ bude pri spracúvaní osobných údajov klientov a dát nájomcu rešpektovať príslušné právne predpisy. Nájomca za účelom zabezpečenia týchto dát a údajov dáva prenájomiteľovi súhlas na všetky technické opatrenia potrebné k ich ochrane, najmä na ich zálohovanie, pokiaľ to nebude mať vplyv na samotný obsah dát a osobných údajov. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade potreby poskytne prenájomiteľovi všetky údaje potrebné na splnenie zákonných oznamovacích a ohlasovacích povinností v súvislosti s predmetom tejto zmluvy, pričom prenájomiteľ vyhlasuje a zaručuje nájomcovi, že tieto nájomcom poskytnuté údaje neposkytne žiadnym tretím osobám a nie inak ako na splnenie zákonných oznamovacích a ohlasovacích povinností v súvislosti s predmetom tejto zmluvy a výlučne na účely plnenia povinností podľa tejto zmluvy v rozsahu a spôsobom, ktorý vyplýva z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Prenajímateľ je povinný poskytnutie údajov a ich rozsah oznámiť vopred nájomcovi. Prenajímateľ zodpovedá nájomcovi za škodu spôsobenú porušením týchto povinností, pričom zmluvné strany sa dohodli, že ochrana údajov poskytnutých nájomcom trvá bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.

6. Prenajímateľ zabezpečí poučenie všetkých svojich zamestnancov a tretích osôb, ktoré prídu do kontaktu so spracúvanými dátami a osobnými údajmi, o povinnosti mlčanlivosti.

7. Vady a nedostatky vo funkčnosti internetovej aplikácie bude prenájomiteľ odstraňovať v technicky čo najskoršej možnej dobe, vždy v dohodnutých reakčných časoch ad hoc podľa závažnosti vady alebo nedostatku. Najzávažnejšie chyby - blockery – ktoré znemožňujú využívať internetovú aplikáciu, budú zo strany prenájomiteľa zaznamenané a ich riešenie začaté do 24 hodín od ich zistenia alebo oznámenia nájomcom, pričom prenájomiteľ sa zaväzuje odstrániť tieto chyby najneskôr do 24 hodín od začatia ich odstraňovania, inak zodpovedá nájomcovi za škodu, ktorá v dôsledku výskytu chýb a ich neodstránenia v stanovenej lehote vznikne. V prípade, že prenájomiteľ pri šetrení chyby alebo chýb zistí, že nie je technicky možné chybu alebo chyby odstrániť v stanovenej lehote, je povinný od tejto skutočnosti bezodkladne informovať nájomcu aj s uvedením termínu, do ktorého bude chyba alebo chyby odstránené, v opačnom prípade zodpovedá nájomcovi za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikne. Prenajímateľ je povinný vynaložiť všetko úsilie na čo najskoršie odstránenie chyby alebo chýb internetovej aplikácie tak, aby bola plne funkčná.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, že ich vôľa je prostá omylu, že zmluvu neuzavreli v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, a že obsahu zmluvy porozumeli, a toto potvrdzujú svojimi podpismi.

2. Pre prípad omeškania s úhradou akejkoľvek platby podľa tejto zmluvy si zmluvné strany dohodli zmluvný úrok z omeškania vo výške 10% ročne z dlžnej sumy.

3. Doručovanie akýchkoľvek dokumentov podľa tejto zmluvy je možné osobne proti podpisu, alebo doporučenými listovými zásielkami poštou. Za doručenie sa považuje aj zásielka podaná na

poštovú prepravu ako doporučená, ktorej prevzatie adresát akokoľvek zmarí alebo odmietne alebo sa zásielka vráti ako nedoručená odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu. Každá takáto zásielka sa bude považovať za doručenie na 3 deň odo dňa jej podania na poštovú prepravu bez ohľadu na to, či sa adresát o jej doručovaní dozvedel

4. Zmeny tejto zmluvy môžu byť robené len vo forme očíslovaných písomných dodatkov k nej podpísaných oboma zmluvnými stranami.

5. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov o zmluvnom type, v ostatných veciach zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po dva (2) rovnopisy pre každú zmluvnú stranu. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, pričom vo vzťahu k začiatku doby nájmu internetovej aplikácie platí ustanovenie článku III ods. 1 tejto zmluvy, od ktorého vzniká povinnosť nájomcu platiť prenájomateľovi nájomné a akokoľvek ďalšie platby podľa tejto zmluvy.

7. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné, alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neúčinné, neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.

8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o jej výklad, budú riešené zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporov zmierom, zmluvné strany predložia spor na rozhodnutie súdu v Slovenskej republike príslušnému podľa procesných predpisov SR.

V Bratislave, dňa 21.11.2025

SoftSolutions, s.r.o.

██████████ konateľ

Prenajímateľ

Spojený školský internát, Werferova 10, Košice

██████████ – poverený vedením

Nájomca